

cecotec

TOTALPURE 1000 HANDY

Purificador de aire/ Air purifier



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	5
Instructions de sécurité	7
Sicherheitshinweise	8
Istruzioni di sicurezza	10
Instruções de segurança	12
Instrukcje bezpieczeństwa	13
Bezpečnostní pokyny	15

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	17
2. Antes de usar	17
3. Funcionamiento	17
4. Limpieza y mantenimiento	18
5. Especificaciones técnicas	18
6. Reciclaje de electrodomésticos	19
7. Garantía y SAT	19

INDEX

1. Parts and components	20
2. Before use	20
3. Operation	20
4. Cleaning and maintenance	21
5. Technical specifications	21
6. Disposal of old electrical appliances	21
7. Technical support service and warranty	22

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	23
2. Avant utilisation	23
3. Fonctionnement	23
4. Nettoyage et entretien	24
5. Spécifications techniques	24
6. Recyclage des électroménagers	25
7. Garantie et SAV	25

INHALT

1. Teile und Komponenten	26
2. Vor dem Gebrauch	26
3. Bedienung	26
4. Reinigung und Wartung	27
5. Technische Spezifikationen	27
6. Entsorgung von alten Elektrogeräten	28
7. Garantie und Kundendienst	28

INDICE

1. Parti e componenti	29
2. Prima dell'uso	29
3. Funzionamento	29
4. Pulizia e manutenzione	30
5. Specifiche tecniche	30
6. Riciclaggio di elettrodomestici	30
7. Garanzia e SAT	31

ÍNDICE

1. Peças e componentes	32
2. Antes de usar	32
3. Funcionamento	32
4. Limpeza e manutenção	33
5. Especificações técnicas	33
6. Reciclagem de eletrodomésticos	34
7. Garantia e SAT	34

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	35
2. Przed uruchomieniem	35
3. Obsługa urządzenia	35
4. Czyszczenie i konserwacja	36
5. Dane techniczne	36
6. Recykling sprzętu	37
7. Gwarancja i Pomoc Techniczna	37

OBSAH

1. Části a složení	38
2. Před použitím	38
3. Fungování	38
4. Čištění a údržba	39
5. Technické specifikace	39
6. Recyklace elektrospotřebičů	39
7. Záruka a technický servis	40

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico.

Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.

Para evitar descargas eléctricas, no utilice agua, sustancias inflamables ni otros líquidos para limpiar ni permita que estos entren dentro del producto.

No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

En caso de defecto o mal funcionamiento, apague y desconecte el dispositivo inmediatamente.

No utilice el dispositivo si su cable o alguna de sus partes están dañadas. En este caso, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

No instale el aparato cerca de aparatos que generen calor, sustancias inflamables, materiales potencialmente peligrosos o en lugares donde los niveles de temperatura o la humedad son altos.

Este producto no puede reemplazar otros productos normales de ventilación o extracción.

Asegúrese de que el producto se utiliza y guarda en lugares bien ventilados.

Instale el dispositivo de manera que el adaptador quede accesible.

No se sienta ni se ponga en pie sobre el dispositivo.

No lo utilice en el exterior.

No introduzca los dedos ni otros objetos en la entrada y salida de aire para prevenir lesiones personales o daños al producto.

No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie o encimera.

Limpie regularmente la clavija del enchufe con un paño seco para prevenir la acumulación de polvo.

Este producto no puede ser usado por niños/as ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento. No permita que los niños jueguen con el dispositivo.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users. Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.

This appliance is designed for household use only.

Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.

To avoid electric shocks, do not clean with or allow to get inside the product: Water, liquid or any flammable substance.

Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

Switch off the device immediately in the event of defects or malfunctions.

Do not use the device if its cord or any other part is damaged. In this case, contact the official Technical Support Service of Cecotec.

Do not install the device near heat-generating appliances, flammable, dangerous materials, or in places where temperature or humidity levels are high.

This product does not replace normal ventilation or extraction products.

Make sure the product is kept and stored in well-ventilated areas.

The device must be placed so that the plug is accessible.

Do not sit or stand on the device.

Do not use outdoors.

Do not insert fingers or other objects in the air inlet or outlet to prevent injuries and product damage.

Do not twist, bend, strain, or damage the power cord in any way. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the surface.

Regularly clean the plug with a dry cloth to prevent dust from building up and to avoid product damage.

This appliance cannot be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge. Children shall not play with the appliance.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique.

Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.

Pour éviter des décharges électriques, n'utilisez pas d'eau, de substances inflammables ni d'autres liquides pour nettoyer ni ne laissez ceux-ci entrer dans le produit.

Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie du produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide et n'exposez pas les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil immédiatement.

N'utilisez pas l'appareil si son câble ou une autre de ses parties sont abîmés. Dans ce cas, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Ne placez pas l'appareil près d'autres appareils qui génèrent de la chaleur, de substances inflammables, de matériaux dangereux ou dans des endroits où les niveaux de température et humidité soient élevés.

Cet appareil ne peut pas remplacer d'autres appareils de ventilation ou d'extraction habituels.

Assurez-vous que l'appareil soit utilisé et gardé dans un endroit bien aéré.

Installez l'appareil de manière à ce que l'adaptateur soit accessible.

Ne vous asseyez pas et ne vous mettez pas debout sur l'appareil.

Ne l'utilisez pas en extérieurs.

N'introduisez pas les doigts ni autres objets dans l'entrée ni la sortie d'air pour éviter des lésions personnelles ou des dommages sur l'appareil.

Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes ni dépasser de la surface ou du plan de travail.

Nettoyez de façon régulière la prise du mur pour éviter l'accumulation de poussière. Utilisez un chiffon pour le nettoyer.

Cet appareil ne convient pas aux enfants ni aux personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites ou sans expérience ni connaissance. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt.

Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare

Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.

Verwenden Sie kein Wasser, brennbare Substanz oder andere Flüssigkeiten zum Reinigen, um Verbrennungen zu vermeiden. Vergewissern Sie sich, dass keine Flüssigkeit sickert durch das Gerät.

Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Berührung mit Wasser kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

Bei Beschädigung oder Fehlfunktion schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es sofort von der Stromversorgung.

Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder Teile Schäden aufweisen. In diesem Fall kontaktieren Sie dem technischen Kundendienst von Cecotec.

Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Geräten, die Wärme, entflammbare Substanzen oder potenziell gefährliche Materialien erzeugen, oder an Orten mit hohen Temperatur- oder Feuchtigkeitswerten.

Dieses Produkt kann nicht andere Lüftungsprodukte oder Absaugprodukte ersetzen.

Vergewissern Sie sich, dass das Produkt an einem gut belüfteten Ort aufbewahren und verwendet wird.

Montieren Sie das Gerär derartig, dass das Netzteil nicht behindert ist.

Sitzen oder stehen Sie sich nicht auf dem Gerät.

Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Stecken Sie keinen Finger bzw. andere Gegenstände in die Luftein- und auslass hinein, um Personen- und Produktschäden

zu verhindern.

Das Netzkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals über der Arbeitsfläche stehen.

Wischen Sie die Buchsenleiste regelmäßig mit einem trockenen Tuch ab, um eine Staubansammlung zu vermeiden.

Dieses Gerät darf nicht von Kindern, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utenti.

Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia di terra.

Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico.

Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo dovesse presentare danni, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di pericolo.

Per evitare scariche elettriche, non utilizzare acqua, sostanze infiammabili nè altri liquidi per pulire ed evitare che questi entrino dentro il prodotto.

Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del

prodotto in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, nè esporre le componenti elettriche all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere il prodotto.

In caso di difetto o mal funzionamento, spegnere e scollegare immediatamente il dispositivo.

Non utilizzare il dispositivo se il suo cavo o una delle sue parti risultasse danneggiata. In tal caso contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Non installare il dispositivo vicino ad apparati che generano calore, sostanze infiammabili, materiali potenzialmente pericolosi o in luoghi in cui i livelli della temperatura o l'umidità sono alti.

Questo prodotto non può essere sostituito con altri prodotti normali di ventilazione o areazione.

Verificare che il prodotto venga utilizzato e conservato in luoghi ben ventilati.

Installare il dispositivo di modo che l'adattatore sia accessibile.

Non sedersi nè salire sopra il prodotto.

Non utilizzare in esterni.

Non introdurre le dita nè altri oggetti nell'entrata ed uscita dell'aria per prevenire lesioni personali o danni al prodotto.

Non torcere, piegare, tendere o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore.

Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo spunti sopra il bordo della superficie o piano di lavoro.

Pulire periodicamente la spina con uno strofinaccio asciutto per prevenire l'accumulo di polvere.

Questo prodotto non può essere usato da bambini e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza. Non permettere l'uso del dispositivo ai bambini.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.

Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico.

Inspecione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.

Para evitar descargas elétricas, não utilize água, substâncias inflamáveis nem outros líquidos para limpar, nem permita que estes entrem dentro do produto.

Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.

Em caso de defeito ou mau funcionamento, desligue e desconecte o dispositivo imediatamente.

Não utilize o dispositivo se o cabo ou alguma das partes estiverem danificadas. Em caso de danos, contacte com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.

Não instale o dispositivo cerca de aparelhos que geram calor, substâncias inflamáveis, materiais potencialmente perigosos ou em lugares onde os níveis de temperatura ou humidade são elevados.

Este produto não pode substituir outros produtos normais de ventilação.

Certifique-se de que o produto seja utilizado e guardado em lugares bem ventilados.

Instale o dispositivo de maneira que o adaptador fique acessível. Não se sente nem se ponha em pé sobre o dispositivo.

Não o utilize em exteriores.

Não introduza os dedos nem outros objetos na entrada e saída de ar para prevenir lesões pessoais ou danos ao produto.

Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície do produto ou da bancada.

Limpe regularmente a ficha com um pano seco para prevenir a acumulação de pó.

Este aparelho não pode ser usado por crianças nem pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed uruchomieniem urządzenia przeczytaj uważnie poniższą instrukcję. Zachowaj tę instrukcję na potrzeby późniejszych konsultacji i dla nowych użytkowników.

Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka upewnij się, czy napięcie w gniazdku odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej urządzenia oraz czy gniazdko posiada uziemienie. Ten produkt został stworzony do użytku w domu

Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny serwis pomocy technicznej

Cecotec, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

Aby uniknąć porażenia prądem, nie używaj wody, łatwopalnych substancji lub innych płynów do czyszczenia ani nie pozwól im dostać się do produktu.

Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie zostawiaj przewodów elektrycznych na działanie wody. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka lub jego uruchomieniem upewnij się, że masz suche ręce.

W przypadku usterki lub nieprawidłowego działania należy natychmiast wyłączyć i odłączyć urządzenie.

Nie używaj urządzenia, jeśli jego kabel lub którakolwiek z jego części jest uszkodzona. Skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Nie instaluj urządzenia w pobliżu urządzeń wytwarzających ciepło, substancje łatwopalne, potencjalnie niebezpieczne materiały lub w miejscach, w których poziomy temperatury lub wilgotności są wysokie.

Ten produkt nie może zastąpić innych normalnych produktów wentylacyjnych.

Upewnij się, że produkt jest używany i przechowywany w dobrze wentylowanych miejscach.

Zainstaluj urządzenie, aby adapter był dostępny.

Nie siadaj ani nie stawaj na urządzeniu.

Nie używaj produktu na zewnątrz.

Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do wlotu i wylotu powietrza, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia produktu.

Nie skręcaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj kabla zasilającego.

Chroń przed ostrymi krawędziami i gorącem. Nie pozwól, aby kabel wszedł w kontakt z gorącymi przedmiotami. Kabel nie może zwisać z krawędzi blatu.

Regularnie czyść wtyczkę suchą szmatką, aby zapobiec

gromadzeniu się kurzu.

Z tego produktu nie mogą korzystać dzieci, osoby o niepełnosprawne fizycznie, psychicznie bądź umysłowo, jak i osoby bez odpowiedniej wiedzy i doświadczenia. Nie można pozwolić dzieciom na zabawę urządzeniem.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.

Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí využití.

Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.

Abyste zabránili elektrickému výboji, zaraňte vodě, hořlavým látkám a dalším tekutinám, aby vnikly do přístroje.

Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo zapnete přístroj.

Přístroj okamžitě vypněte a odpojte v případě defektu anebo špatného fungování.

Pokud jsou některá část přístroje nebo kabel poškozené, přístroj nepoužívejte. V takovém případě kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.

Neinstalujte přístroj v blízkosti přístrojů, které generují teplo, ani v blízkosti hořlavých nebo nebezpečných materiálů nebo na místech, kde je vysoká teplota nebo vlhkost.

Tento přístroj nemůže nahradit jiné normální formy ventilace nebo extrakce.

Ujistěte se, že přístroj používáte a skladujete na dobře větraných místech.

Instalujte přístroj tak, aby byla zástrčka přístupná.

Nesedejte si ani nestoupejte na přístroj.

Nepoužívejte venku.

Nestrkejte prsty ani žádné předměty do otvorů vstupu nebo výstupu vzduchu, abyste zabránili zraněním nebo poškození přístroje.

Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.

Pravidelně čistěte zásuvku suchým hadříkem, abyste zabránili akumulaci prachu.

Tento produkt nemůže být používán dětmi ani osobami s omezenými mentálními, fyzickými anebo senzorickými schopnostmi, nebo kterým chybí zkušenost a znalost. Nedovolte, aby si s přístrojem hrály děti.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Purificador de aire

Fig. 1.

1. Cuerpo principal
2. Filtro
3. Base

Panel de control

Fig. 2.

1. Encendido/apagado
2. Ajuste de velocidad
3. Temporizador

Sistema de purificación de aire

Fig. 3.

1. Entrada de aire
2. Salida de aire

2. ANTES DE USAR

Saque el producto de la caja.

Retire todo el material de embalaje. Guarde la caja original.

Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidas y en buen estado. Si se observara algún daño visible, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

3. FUNCIONAMIENTO

Conecte el dispositivo a la toma de corriente. El dispositivo pitará y todos los indicadores luminosos se encenderán. Tras 3 segundos, el dispositivo entrará en modo standby.

Pulsa el botón de encendido/apagado, el indicador luminoso de encendido y de potencia se encenderán. El dispositivo funcionará a velocidad 1 por defecto.

Pulse el botón de ajuste de velocidad de forma consecutiva para seleccionar la velocidad deseada: 1, 2, 3 o "S".

1: velocidad baja

2: velocidad media

3: velocidad alta

5: modo Sleep (noche)

Pulse el botón del temporizador para seleccionar cuántas horas desea que esté el dispositivo en funcionamiento: 1, 3, 7 o 15 horas. Una vez transcurrido el tiempo seleccionado, el dispositivo se apagará de forma automática.

Pulse de nuevo el botón de encendido/apagado para desconectar el equipo.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de limpiarlo o repararlo.

Utilice un paño suave y seco o ligeramente húmedo con un poco de producto de limpieza neutro para limpiar el exterior del producto y prevenir acumulación de polvo y suciedad.

Si no va a utilizar el producto en un periodo prolongado de tiempo, guárdelo en un lugar seguro y bien ventilado.

No utilice detergentes, esponjas abrasivas, paños tratados químicamente, gasolina, benceno, alcohol u otros disolventes, ya que estos podrían raspar o dañar el depósito y dar lugar a fugas. No sumerja el producto en agua ni cualquier otro líquido.

Filtros

Apague el dispositivo para detener el filtro de aire.

Desconecte el aparato de la toma de corriente.

Gire la base en el sentido contrario de las agujas del reloj para retirarla.

Saque el filtro de alta eficiencia.

Limpie el filtro con un trapo y sacúdalo para eliminar todas las impurezas. Si fuera necesario, sustituya el filtro por uno nuevo.

No se recomienda lavar el filtro, esto podría afectar su capacidad de filtración.

Coloque la base de nuevo y gírela en el sentido de las agujas del reloj para fijarla.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 05624

Producto: TotalPure 1000 Handy

25 W, 220-240 V~, 50 Hz

6. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

7. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

1. PARTS AND COMPONENTS

Air purifier

Fig. 1.

1. Main body
2. Filter
3. Base

Control panel

Fig. 2.

1. Power
2. Speed setting
3. Timer

Air purifying system

Fig. 3.

1. Air inlet
2. Air outlet

2. BEFORE USE

Take the product out of the box.

Remove all packaging material. Save the original box.

Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any visible signs of damage are observed, contact the Technical Support Service immediately.

3. OPERATION

Plug the device into a power supply. The device will beep, and all light indicators will turn on. After 3 seconds, the device will enter standby mode.

Press the Power button once, the power light indicator and the speed light indicator will turn on. The device will operate at speed 1 by default.

Press the Speed settings button consecutively to select the desired speed: 1, 2, 3 or "S".

1: Low speed

2: Medium speed

3: High speed

S: Sleep mode

Press the Timer button to select the number of hours the device will operate: 1, 3, 7 or 15. After

the device has operated for the set time, it will turn automatically off.
Press the Power button again to shut down.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

Turn off and unplug the product from the power supply before cleaning or repairing it.
Use a soft, dry (or slightly damp) cloth with some neutral cleaning agent to clean the product's outside and prevent the accumulation of dust and dirt.

If the product is not going to be used for a long time, store it in a safe and well-ventilated place.
Do not use detergent, scouring pads, chemically-treated cloths, gasoline, benzene, alcohol, thinner, or other solvents, as these can scratch and damage the tank and cause water leakage.
Do not immerse the product in water or any other liquid.

Filters

Switch the device off to stop the air filter.

Unplug the device.

Rotate the base anticlockwise and remove it.

Take the high efficiency filter out.

Clean the filter with a cloth and shake it to remove all impurities. When necessary, replace the filter with a new one.

It is not suggested to wash the filter, as its filtering efficiency may be affected.

Replace the base by rotating it clockwise.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 05624

Product: TotalPure 1000 Handy

25 W, 220-240 V~, 50 Hz

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

7. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Purificateur d'air

Img. 1.

1. Unité principale
2. Filtre
3. Base

Panneau de contrôle

Img. 2.

1. Connexion/Déconnexion
2. Réglage de la vitesse
3. Minuterie

Système de purification d'air

Img. 3.

1. Entrée d'air
2. Sortie d'air

2. AVANT UTILISATION

Sortez l'appareil de sa boîte.

Retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Conservez la boîte d'origine.

Assurez-vous que toutes les pièces et les composants soient inclus et en bon état. Si vous observez un dommage visible, contactez immédiatement le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

3. FONCTIONNEMENT

Branchez l'appareil sur une prise de courant. L'appareil bipera et tous les témoins lumineux s'allumeront. Après 3 secondes, l'appareil entrera en mode Standby.

Appuyez sur le bouton de Connexion/Déconnexion. Le témoin lumineux de connexion et celui de la puissance s'allumeront. L'appareil utilisera la vitesse 1 par défaut.

Appuyez sur le bouton des réglages de vitesse consécutivement pour sélectionner la vitesse souhaitée : 1, 2, 3 ou « S ».

1 : vitesse faible

2 : vitesse moyenne

FRANÇAIS

3 : vitesse élevée

5 : mode Sleep (nuit)

Appuyez sur le bouton de la minuterie pour sélectionner combien d'heures vous souhaitez que l'appareil fonctionne : 1, 3, 7 ou 15 heures. Une fois le temps sélectionné écoulé, l'appareil s'éteindra automatiquement.

Appuyez de nouveau le bouton de Connexion/Déconnexion pour éteindre l'appareil.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer ou de le réparer. Utilisez un chiffon doux et sec ou légèrement humide avec un peu de produit de nettoyage neutre pour nettoyer l'extérieur de l'appareil et éviter l'accumulation de poussière et saleté.

Si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant longtemps, gardez-le dans un lieu sécurisé et bien aéré.

N'utilisez pas de détergents, d'éponges abrasives, de chiffons traités chimiquement, de l'essence, du benzène ni d'autres dissolvants. Ils pourraient abîmer ou rayer le réservoir et provoquer des fuites.

Ne submergez pas le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.

Filtres

Éteignez l'appareil pour arrêter le filtre d'air.

Débranchez l'appareil de la prise de courant.

Tournez la base dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la retirer.

Enlevez le filtre de haute efficacité.

Nettoyez le filtre avec un chiffon puis secouez-le soigneusement pour éliminer toutes les impuretés. Substituez le filtre pour un de nouveau si nécessaire.

Il n'est pas recommandé de nettoyer le filtre, cela pourrait affecter à sa capacité de filtration.

Installez la base à nouveau puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fixer.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 05624

Produit : TotalPure 1000 Handy

25 W, 220-240 V~, 50 Hz

6. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

7. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.

Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Luftreiniger

Abb. 1.

1. Hauptteil
2. Filter
3. Standfuß

Kochfeld

Abb. 2.

1. An-/Aus
2. Geschwindigkeitseinstellung
3. Zeitschaltuhr

Luftreinigungssystem

Abb. 3.

1. Lufteinlass
2. Luftauslass

2. VOR DEM GEBRAUCH

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.

Entfernen Sie alles Verpackungsmaterialien. Bewahren Sie die originelle Verpackung auf.

Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Falls Sie sichtbare Schäden bemerken, kontaktieren Sie sofort mit dem technischen Kundendienst von Cecotec.

3. BEDIENUNG

Schließen Sie das Gerät an den Stromanschluss an. Das Gerät gibt einen Signalton ab und alle Anzeigeleuchten werden aufleuchten. Nach 3 Sekunden wechselt das Gerät auf Standby-Modus.

Drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste, die Betriebs- und Stromanzeige leuchten auf. Das Gerät arbeitet standardmäßig mit Geschwindigkeit 1.

Drücken Sie nacheinander die Taste für die Geschwindigkeitseinstellung, um die gewünschte Geschwindigkeit zu wählen: 1, 2, 3 oder "S".

2: niedrige Geschwindigkeit

3: mittlere Geschwindigkeit

4: hohe Geschwindigkeit

5: Sleep-Modus (Nacht)

Drücken Sie die Timer-Taste, um auszuwählen, wie viele Stunden das Gerät in Betrieb sein soll: 1, 3, 7 oder 15 Stunden. Nachdem die Zeit abgelaufen ist, wird sich das Gerät automatisch ausschalten.

Drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste erneut, um das Gerät auszuschalten.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen oder reparieren.

Verwenden Sie ein weiches, trockenes oder leicht feuchtes Tuch mit etwas neutralem Reinigungsmittel, um die Außenseite des Produkts zu reinigen und die Ansammlung von Staub und Schmutz zu verhindern.

Wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, bewahren Sie es an einem sicheren, gut belüfteten Ort auf.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Scheuerschwämme, chemisch behandelte Tücher, Benzin, Benzol, Alkohol oder andere Lösungsmittel, da diese den Tank zerkratzen oder beschädigen und zu Undichtigkeiten führen könnten.

Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

Filter

Schalten Sie das Gerät aus, um den Luftfilter zu stoppen.

Trennen Sie das Gerät von der Steckdose ab.

Drehen Sie die Basis gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu entfernen.

Nehmen Sie Hochleistungsfilter heraus.

Reinigen Sie den Filter mit einem Tuch ab und schütteln Sie ihn, um alle Unreinheiten zu entfernen. Ersetzen Sie den Filter durch einen neuen wenn es nötig ist.

Es wird nicht empfohlen, den Filter zu waschen, dies könnte seine Filterleistung beeinträchtigen.

Setzen Sie die Basis wieder ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn zu sichern.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produktreferenz: 05624

Produkt: TotalPure 1000 Handy

25 W, 220-240 V~, 50 Hz

6. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben .

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

1. PARTI E COMPONENTI

Purificatore d'aria

Fig. 1

1. Corpo principale
2. Filtro
3. Base

Pannello di controllo

Fig. 2

1. Acceso/spento
2. Impostazioni di velocità
3. Timer

Sistema di purificazione dell'aria

Fig. 3

1. Entrata dell'aria
2. Uscita dell'aria

2. PRIMA DELL'USO

Ritirare il prodotto dalla scatola.

Rimuovere tutto il materiale dall'imballaggio. Conservare la scatola originale.

Verificare che tutte le parti e componenti siano incluse e in buono stato. Se si osservano danni visibili, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

3. FUNZIONAMENTO

Collegare il dispositivo alla corrente. Il dispositivo e tutti gli indicatori luminosi si accenderanno. Dopo 3 secondi, il dispositivo entrerà in modalità standby.

Premere il tasto di accensione/spengimento, l'indicatore luminoso di accensione e di potenza di accenderanno. Il dispositivo funzionerà a velocità 1 per difetto.

Premere il tasto di configurazione di velocità continuativo per selezionare la velocità desiderata: 1, 2, 3 o "S".

- 1: velocità bassa
- 2: velocità media
- 3: velocità alta

ITALIANO

S: modalità Sleep (notte)

Premere il tasto del timer per selezionare le ore di funzionamento del dispositivo: 1, 3, 7 o 15 ore. Trascorso il tempo selezionato, il dispositivo si spegnerà automaticamente.

Premere di nuovo il tasto di accensione/spegnimento per scollegare il prodotto.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

Spegnere e scollegare il dispositivo dalla presa della corrente prima di pulirlo o ripararlo.

Utilizzare un panno morbido e asciutto o leggermente umido con un po' di detergente neutro per pulire la parte esterna del prodotto e prevenire in questo modo l'accumulo di polvere e sporco.

Se non viene utilizzato il prodotto durante un periodo prolungato di tempo, conservarlo in un luogo protetto e ben ventilato.

Non utilizzare detersivi, spugne abrasive, panni trattati con sostanze chimiche, benzina, benzene o altri solventi, che potrebbero graffiare o danneggiare il serbatoio e creare fughe.

Non sommergere il prodotto in acqua o qualsiasi altro liquido.

Filtri

Spegnere il dispositivo per arrestare il filtro dell'aria.

Scollegare l'apparato dalla corrente.

Girare la base in senso antiorario per ritrarla.

Ritirare il filtro altamente efficiente.

Pulire il filtro con uno strofinaccio e scuoterlo per eliminare le impurità. Qualora necessario, sostituire il filtro.

Non è consigliabile lavare il filtro, potrebbe ripercuotere sulla capacità di filtraggio.

Collocare di nuovo la base e girare in senso orario per fissarla.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Riferimento del prodotto: 05624

Prodotto: TotalPure 1000 Handy

25 W, 220-240 V~, 50 Hz

6. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Apparati Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati

con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sul medio ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto. Se il prodotto in questione è dotato di una batteria o pila per la sua autonomia elettrica, quest'ultima dovrà essere rimossa prima di essere gettata ed essere trattata a parte come rifiuto di categoria differente.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

7. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Qualora ci fosse un problema con il prodotto o avere una consulenza, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Purificador de ar

Fig. 1.

1. Corpo principal
2. Filtro
3. Base

Painel de controlo

Fig. 2.

1. Ligado/Desligado
2. Ajuste de velocidade
3. Temporizador

Sistema de purificação do ar

Fig. 3.

1. Entrada de ar
2. Saída de ar

2. ANTES DE USAR

Tire o produto da caixa.

Retire todo o material da embalagem. Guarde a caixa original.

Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídas e em bom estado. Se observar algum dano visível, entre em contacto imediatamente com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.

3. FUNCIONAMENTO

Conecte o aparelho à corrente elétrica. O aparelho emitirá um sinal sonoro e todas as luzes indicadoras irão acender. Após 3 segundos, o dispositivo entrará em modo standby.

Pressione o botão de ligar/desligar, o indicador luminoso de funcionamento e de potência irão acender. O dispositivo funcionará à velocidade 1 por defeito.

Pressione o botão de ajuste de velocidade consecutivamente para seleccionar a velocidade desejada: 1, 2, 3 ou "S".

1: velocidade baixa

2: velocidade média

3: velocidade alta

S: modo Sleep (noite)

Prima o botão temporizador para selecionar quantas horas pretende que o dispositivo funcione: 1, 3, 7 ou 15 horas. Passado o tempo selecionado, o dispositivo desligará de forma automática.

Pressione novamente o botão on/off para desligar o equipamento.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue e desconecte o dispositivo da corrente elétrica antes de o limpar ou reparar.

Utilize um pano suave e seco ou ligeiramente húmido, com um bocado de produto de limpeza neutro para limpar o exterior do produto e evitar acumulação de pó e sujidade.

Si não usar o produto num longo período de tempo, guarde-o num lugar seguro e bem ventilado.

Não utilize detergentes, esponjas abrasivas, panos tratados com químicos, gasolina, álcool ou outros dissolventes, já que estes poderão riscar ou danificar o depósito e dar lugar a fugas.

Não submerja o produto em água nem em qualquer outro líquido.

Filtros

Desligue o dispositivo para parar o filtro de ar.

Desconecte o aparelho da corrente elétrica.

Vire a tampa no sentido anti horário para a remover.

Tire o filtro de alta eficiência.

Limpe o filtro de alta eficiência com um pano e agite-o para eliminar todas as impurezas. Se for necessário, substitua o filtro por um novo.

Não se recomenda lavar o filtro, isto poderia afetar a sua capacidade de filtração.

Volte a colocar a base e vire-a no sentido horário para a fechar.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 05624

Produto: TotalPure 1000 Handy

25 W, 220-240 V~, 50 Hz

6. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrônicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser eliminado e ser tratada à parte como um resíduo de diferente categoria.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

7. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.

Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.

Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Oczyszczacz powietrza

Rys. 1.

1. Główny korpus
2. Filtr
3. Podstawa

Panel sterowania

Rys. 2.

1. Włącz/wyłącz
2. Regulacja prędkości
3. Czasomierz

System oczyszczania powietrza

Rys. 3.

1. Wlot powietrza
2. Wylot powietrza

2. PRZED URUCHOMIENIEM

Wyciągnij produkt z opakowania.

Rozpakuj produkt. Zachowaj oryginalne pudełko.

Upewnij się, czy w zestawie znajdują się wszystkie części i sprawdź ich stan. Jeśli zauważyłeś jakieś uszkodzenia, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej firmy Cecotec.

3. OBSŁUGA URZĄDZENIA

Podłącz urządzenie do prądu. Włączając urządzenie, wyda sygnał dźwiękowy i lampki kontrolne się zaświecą. Po 3 sekundach urządzenie przejdzie w tryb gotowości.

Naciśnij, przycisk włącz/wyłącz, lampka kontrolna zasilania i mocy się włączy. Urządzenie będzie domyślnie działać z prędkością 1.

Naciśnij kolejno przycisk ustawiania prędkości, aby wybrać żadaną prędkość: 1, 2, 3 lub „S”.

- 1: niska prędkość
- 2: średnia prędkość
- 3: wysoka prędkość

POLSKI

S: Tryb uśpienia (noc)

Wciśnij przycisk Timera, aby wybrać ilość godzin w ciągu, których chcesz, aby urządzenie pozostawało w pracy: 1, 3, 7 o 15 horas. Po upływie wybranego czasu urządzenie wyłączy się automatycznie.

Naciśnij ponownie przycisk wł. / Wyt., Aby odłączyć urządzenie.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed rozpoczęciem mycia lub naprawy urządzenia, wyłącz je i rozłącz z gniazdka.

Użyj miękkiej, suchej lub lekko wilgotnej szmatki z niewielką ilością neutralnego środka czyszczącego, aby wyczyścić obudowę produktu i zapobiec gromadzeniu się kurzu i brudu.

Jeśli nie będziesz używać produktu przez dłuższy czas, przechowuj go w bezpiecznym i dobrze wentylowanym miejscu.

Nie używaj detergentów, gąbek ściernych, ściereczek poddanych obróbce chemicznej, benzyny, benzenu, alkoholu lub innych rozpuszczalników, ponieważ mogą one porysować lub uszkodzić zbiornik i doprowadzić do wycieków.

Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie.

Sitka

Wyłącz urządzenie, aby zatrzymać filtr powietrza.

Odtłącz urządzenie od zasilania.

Obróć podstawę w lewo, aby ją usunąć.

Wyjmij filtr o wysokiej wydajności.

Wyczyść filtr szmatką i wstrząśnij nim, aby pozbyć się jakichkolwiek nieczystości. W razie potrzeby wymień filtr na nowy.

Mycie filtra nie jest zalecane, może to wpłynąć na jego zdolność filtracyjną.

Ponownie załóż podstawę i obróć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby ją zabezpieczyć.

5. DANE TECHNICZNE

Referencja produktu: 05624

Produkt: TotalPure 1000 Handy

25 W, 220-240 V~, 50 Hz

6. RECYKLING SPRZĘTU



Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) zakazuje wyrzucania ww. sprzętu razem z innymi odpadami. Omawiane sprzęty muszą być składowane osobno dla zoptymalizowania odzyskiwania surowców i recyklingu materiałów. W ten sposób negatywny wpływ elektroodpadów na zdrowie ludzkie i środowisko zostaje znacznie zredukowany.

Symbol przekreślonego kotowego kontenera na odpady informuje o obowiązku zadbania o oddanie zużytego sprzętu do specjalnego punktu zbiórki ZSEE. Jeśli urządzenie jest zasilane baterią lub akumulatorem, należy je wyjąć przed oddaniem sprzętu do punktu zbiórki ZSEE i oddać do osobnego punktu zbiórki dla tej kategorii.

Aby uzyskać szczegółowe informacje o najodpowiedniejszym sposobie pozbywania się urządzeń i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

7. GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

Produkt jest objęty 2 letnią gwarancją od daty zakupu. Z gwarancji można korzystać po okazaniu dowodu zakupu. Produkt nie podlega gwarancji, jeśli był używany niezgodnie z instrukcją lub jeśli jest fizycznie uszkodzony.

Produkt NIE podlega gwarancji, jeśli:

był używany niezgodnie ze swoim przeznaczeniem, wystawiony na działanie wody lub wilgoci, mechanicznie uszkodzony przez użytkownika, wystawiony na działanie substancji żrących czy nosi jakiegokolwiek inne znamiona uszkodzeń wynikających z winy użytkownika.

urządzenie było naprawiane lub modyfikowane przez osoby nieautoryzowane przez firmę Cecotec.

odnosi się do przypadków, spowodowanych normalnym użytkowaniem się elementów w trakcie ich użytkowania.

Gwarancja obejmuje wszystkie wady fabryczne produktu przez 2 lata od daty zakupu, nie włączając w to części podlegających zużyciu. Urządzenie nie było używane przez użytkownika w odpowiedni sposób.

W przypadku wykrycia ewentualnego defektu urządzenia lub w razie potrzeby konsultacji skontaktuj się z Serwisem Obsługi Technicznej Cecotec pod numerem +34 96 321 07 28.

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Čistič vzduchu

Obr. 1.

1. Základní tělo
2. Filtr
3. Základna

Kontrolní panel

Obr. 2.

1. Zapnutí/vypnutí
2. Nastavení rychlosti
3. Časovač

Systém čištění vzduchu

Obr. 3.

1. Vstup vzduchu
2. Vývod vzduchu

2. PŘED POUŽITÍM

Vyjměte přístroj z krabice.

Odstraňte všechny obaly. Uchovejte originální krabici.

Ujistěte se, že jsou obsaženy všechny části a díly, a že jsou v dobrém stavu. Pokud najdete nějaké viditelné poškození, okamžitě kontaktujte oficiální Technický servis Cecotec.

3. FUNGOVÁNÍ

Zapojte přístroj do elektrického přívodu. Jakmile přístroj zapnete, vydá pípnutí a světelné indikátory se rozsvítí. Přístroj vstoupí automaticky do módu standby po 3 vteřinách bez aktivity. Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí, světelný indikátor zapnutí a výkonu se rozsvítí. Přístroj bude fungovat automaticky při rychlosti 1.

Stiskněte tlačítko nastavení rychlosti, abyste zvolili rychlost, kterou chcete: 1, 2, 3 o "S".

1: nízká rychlost

2: střední rychlost

3: vysoká rychlost

S: program sleep (noc)

Stiskněte tlačítko časovače pro zvolení, kolik hodin chcete, aby přístroj fungoval: 1, 3, 7 o 15

hodin. Jakmile uplynul nastavený čas, přístroj se automaticky vypne. Znovu stiskněte tlačítko zapnutí pro vypnutí přístroje.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě, než ho začnete čistit nebo opravovat. Použijte jemný lehce vlhký hadřík s troškou jemného detergentu pro čištění venkovní části přístroje, aby se nenahromadil prach a nečistoty.

Skladujte přístroj na bezpečném, suchém a dobře ventilovaném místě, pokud přístroj po nějaký čas nebudete používat.

Nepoužívejte detergenty, abrazivní houby, chemicky upravené ubrousky, benzín, benzen, alkohol nebo další rozpouštědla, protože by mohly poškrábat nebo jinak poškodit přístroj a mohlo by dojít k uniku.

Vyvarujte se ponoření přístroje do vody nebo jakékoli jiné tekutiny.

Filtry

Vypněte přístroj, abyste zastavili fňukání filtrů.

Odpojte přístroj od elektrické energie.

Otočte základnou v protisměru hodinových ručiček, abyste ji vyjmuli.

Vyjměte vysoce účinný filtr.

Vyčistěte filtr hadříkem y vytřeptejte ho, abyste odstranili všechny nečistoty. Pokud je to nutné, vyměňte filtr za nový.

Nedoporučuje se filtr prát, mohlo by to ovlivnit jeho schopnost filtrace.

Znovu umístěte základnu a otočte jí ve směru hodinových ručiček, abyste ji upevnili.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 05624

Produkt: TotalPure 1000 Handy

25 W, 220-240 V~, 50 Hz

6. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní

ČEŠTINA

prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně. Pokud má daný produkt baterii nebo energetický zásobník, který umožňuje elektrickou autonomii, musí se před likvidací vyjmout a musí se s ní nakládat odděleně, jako s odpadem odlišné kategorie.

Pro obdržení detailních informací o nejvhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.

Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.

Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud byste někdy zjistili s přístrojem problém nebo máte nějaký dotaz, spojte se okamžitě s oficiálním Technickým asistenčním servisem Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

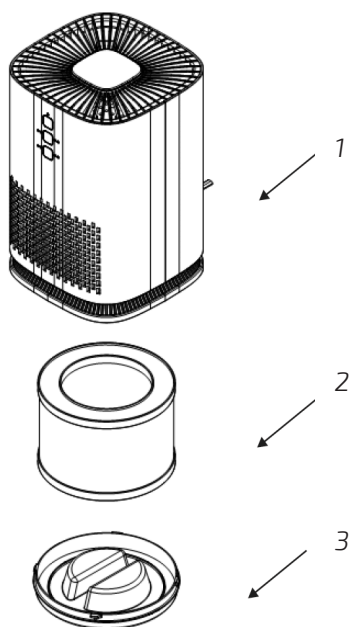


Fig./Img./Abb/Rys./Obr. 1

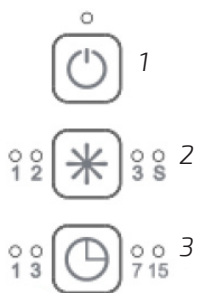


Fig./Img./Abb/Rys./Obr. 2

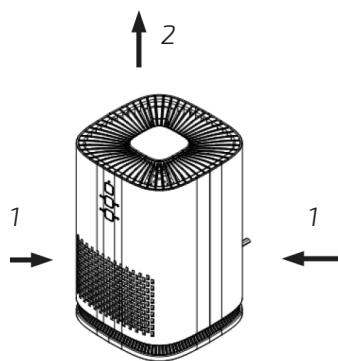


Fig./Img./Abb/Rys./Obr. 3

www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)
EA01200618